

# ПАМЯТКА ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА MERIDA

Благодарим Вас за покупку велосипеда с электрической системой помощи при педалировании.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этой памяткой. Данная памятка содержит дополнительные рекомендации по эксплуатации Вашего велосипеда с электрической системой помощи при педалировании (далее «электровелосипед») и является дополнением к основному руководству по эксплуатации велосипеда.

Ваш электровелосипед является технически сложным устройством, совмещающим в себе электрические, механические и электронные узлы и компоненты. Правильное взаимодействие этих компонентов между собой – основа продолжительной, комфортной и безопасной эксплуатации электровелосипеда.

## Основные элементы электрооборудования:



- 1) Двигатель
- 2) Батарея
- 3) Элементы управления (дисплей, клавиши управления)
- 4) Зарядное устройство

В случае, если Вы получили Ваш электровелосипед не подготовленным для эксплуатации, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру или дистрибьютору MERIDA BICYCLES для его сборки и настройки. В случае отсутствия в Вашем городе дилера или дистрибьютера MERIDA BICYCLES, Вы можете обратиться к квалифицированным специалистам-веломеханикам. Мы рекомендуем получить консультацию у ближайшего к Вам дилера или дистрибьютера MERIDA BICYCLES вне зависимости от квалификации лица, производящего сборку.

Помните, что неквалифицированная или неправильная сборка и настройка Вашего электровелосипеда могут существенно повлиять на безопасность эксплуатации, привести к серьёзным, в том числе, и смертельным травмам. MERIDA BICYCLES, дилеры и дистрибьютор не несут ответственности за любые последствия эксплуатации электровелосипеда, причиной которых послужили неквалифицированная или неправильная сборка и настройка.

Большинство компонентов, входящих в конструкцию Вашего электровелосипеда разработаны и настроены специально для использования на электровелосипедах. Установка деталей, узлов и компонентов, предназначенных для велосипедов без электропривода может существенно повлиять на Вашу безопасность и привести к серьёзным, в том числе, и смертельным травмам. Пожалуйста, воздержитесь от внесения любых изменений в конструкцию электровелосипеда без консультации с дилером или дистрибьютером MERIDA BICYCLES.

Начиная эксплуатацию, убедитесь в правильной настройке всех узлов и компонентов Вашего электровелосипеда, надёжном креплении элементов управления. Помните, что распределение веса, управляемость, скоростные характеристики и, в целом, поведение электровелосипеда в любых условиях, могут существенно отличаться от велосипедов, не оснащённых электрическим приводом.

Начинайте эксплуатацию Вашего электровелосипеда с осторожностью, в условиях отсутствия препятствий, пересечённой местности, движения автомобилей, пешеходов, прочих факторов, способных оказать влияние на Вашу безопасность. Для безопасной и эффективной эксплуатации электровелосипеда необходимо ознакомиться с его поведением и возможностями, вне зависимости от Вашего опыта езды на велосипедах без электропривода.

**ВНИМАНИЕ! ЛЮБЫЕ ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА, УСТАНОВКОЙ ИЛИ ЗАМЕНОЙ ЛЮБЫХ КОМПОНЕНТОВ, АКСЕССУАРОВ И ОБОРУДОВАНИЯ, СЛЕДУЕТ ПРОИЗВОДИТЬ СО СНЯТОЙ БАТАРЕЕЙ ВО ИЗБЕЖАНИИ СЛУЧАЙНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДА В ПРОЦЕССЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ.**

## **ЗАРЯДКА БАТАРЕИ**

Перед началом эксплуатации электровелосипеда, необходимо произвести зарядку батареи.

Для зарядки батареи, снимите её с электровелосипеда, убедитесь, что электрические разъёмы, расположенные на задней части батареи, не имеют следов влаги. Убедитесь, что батарея, провода зарядного устройства и его корпус не имеют повреждений.

Подключите зарядное устройство и вставьте вилку в розетку. Начнётся зарядка батареи, текущий уровень заряда батареи отображается на индикаторе, расположенном на корпусе батареи.



*Батарея и зарядное устройство (внешний вид может отличаться в зависимости от модели).*

**ВНИМАНИЕ!** Не производите зарядку батареи, незамедлительно снимите её с велосипеда, если она установлена, и обратитесь к дилеру или дистрибьютору MERIDA BICYCLES, если Вы обнаружили, что:

- имеются любые повреждения корпуса батареи, сколы, трещины, изломы, любые видимые изменения формы корпуса.
- есть следы вытекания каких-либо жидкостей из корпуса батареи.
- батарея погружалась в воду.

Незамедлительно отключите зарядное устройство от сети и обратитесь к дилеру или дистрибьютору MERIDA BICYCLES в случае, если Вы обнаружили, что:

- после шести часов зарядки батареи, уровень зарядки 100% не достигнут.
- в процессе зарядки присутствует посторонний запах, батарея и зарядное устройство сильно нагреваются.

Пожалуйста, не оставляйте велосипед с присоединённой батареей или батарею в отдельности под действием прямых солнечных лучей на продолжительное время. Не производите зарядку батареи на улице или в условиях повышенной влажности.

Ни при каких обстоятельствах не оставляйте батарею в процессе зарядки без присмотра!

Несоблюдение этих рекомендаций может привести к возгоранию и стать причиной пожара.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА**

Присоедините батарею к раме электровелосипеда. Способ крепления может отличаться в зависимости от модели электровелосипеда и типа установленного электропривода.

Перед началом эксплуатации, убедитесь в отсутствии видимых повреждений компонентов электропривода (батарея, двигатель, дисплей, элементы управления), в целостности проводов электрической проводки. Не начинайте эксплуатацию велосипеда без консультации с дилером или дистрибьютором MERIDA BICYCLES, если Вы обнаружили какие-либо повреждения.

Включите электропривод. Включение производится с помощью кнопки, расположенной на батарее. Способ включения может отличаться в зависимости от модели электровелосипеда и типа установленного электропривода.

Для активации электропривода, велосипед должен находиться в неподвижном состоянии. Включение электропривода в движении не приведёт к активации системы помощи при педалировании. В случае, если система электропривода была случайно включена в движении, остановитесь, выключите систему электропривода и не начиная движения, включите её заново.

Всегда отключайте электропривод перед снятием батареи. В случае, если батарея Вашего электровелосипеда имеет крепление с ключом, всегда извлекайте ключ из батареи перед началом движения. Оставленный в батарее ключ может стать причиной случайного отсоединения батареи в процессе движения, что может привести к повреждению батареи и возможным травмам.

После включения батареи, дождитесь загрузки системы электропривода Вашего электровелосипеда. На дисплее появится информация о скорости, заряде батареи и выбранном режиме помощи при педалировании. Можно начинать движение.



*Элементы управления (внешний вид может отличаться в зависимости от модели).*

В зависимости от модели Вашего электровелосипеда и модели электропривода, базовые элементы управления могут отличаться. В любом случае, на руле Вашего электровелосипеда Вы найдете две основные клавиши, отвечающие за переключение между режимами помощи при педалировании (эти две большие клавиши могут быть отмечены символом со стрелками «вверх и вниз» или иметь форму рычагов манетки, аналогичных манетке переключения передач), а также одну или несколько клавиш управления дисплеем. Клавиша управления дисплеем может располагаться и на самом дисплее. Также, на дисплее могут быть дополнительные клавиши, предназначенные для управления дисплеем и дополнительными аксессуарами, например фонарями.

В зависимости от условий катания и Вашей необходимости в поддержке педалирования, Вы можете установить необходимый Вам режим с помощью основных клавиш управления.



*Дисплей (внешний вид может отличаться в зависимости от модели).*

Дисплей Вашего электровелосипеда оснащён функциями велокомпьютера. На дисплее, помимо информации о выбранном режиме поддержки при педалировании, может отображаться текущая

скорость, заряд батареи, дневной и общий пробег и множество другой полезной информации. Дополнительные функции могут отличаться в зависимости от модели электропривода.

## **ПОДДЕРЖКА ПРИ ПЕДАЛИРОВАНИИ**

Ваш электровелосипед оснащён электроприводом, принцип работы которого основан на поддержке при педалировании. Ваш электровелосипед не является средством передвижения, позволяющим набирать скорость без вращения педалей (за исключением езды под гору и режима WALK). Электропривод Вашего электровелосипеда активируется только при вращении педалей, при достижении определённой мощности нажатия. Мощность нажатия на педаль, необходимая для активации электропривода, зависит от выбранного режима поддержки и измеряется встроенным датчиком мощности.

Режимы с высокой степенью поддержки (HIGH, SPORT, BOOST) требуют меньшей мощности нажатия на педаль, привод будет активироваться даже от лёгкого вращения педалей. Режимы с низкой степенью поддержки (ECO, NORMAL) потребуют от Вас интенсивного педалирования для включения электропривода.

Ваш электровелосипед может быть оснащён режимом WALK. Этот режим позволяет активировать электропривод без вращения педалей, например, при ходьбе с велосипедом в гору. Для включения режима WALK, необходимо нажать нижнюю клавишу выбора режимов помощи при педалировании на две секунды и дождаться отображения соответствующего режима на дисплее. Включения режима WALK возможно только в случае, если Ваша скорость равна нулю (Вы стоите на месте). Для активации электропривода в режиме WALK нажмите нижнюю клавишу ещё раз и удерживайте её. Электропривод активируется, и Вы можете вести велосипед не прилагая усилий. В режиме WALK электропривод автоматически деактивируется при достижении скорости в 6 километров в час или при отпускании нижней клавиши. Для отключения режима WALK, нажмите верхнюю клавишу. Если Вы включили режим WALK, но не зажали нижнюю клавишу для активации электропривода в течении минуты, режим WALK будет автоматически отключён.

Следует помнить, что в случае, если Ваш велосипед оборудован системой переключения скоростей, выбранная передача будет оказывать влияние на активацию электропривода, скорость и мощность Вашего электровелосипеда. Система электропривода Вашего электровелосипеда оборудована датчиком скорости и при достижении скорости в 25 километров в час, система электропривода автоматически деактивируется в целях безопасности.

## **СИСТЕМА САМОДИАГНОСТИКИ ЭЛЕКТРОПРИВОДА**

Электропривод SHIMANO STEPS Вашего электровелосипеда оснащён системой самодиагностики.

В случае нормальной работы электропривода, Вы не увидите никаких дополнительных сообщений на дисплее. Тем не менее, по разным причинам, Вы можете увидеть на дисплее сообщения двух типов: предупреждения и сообщения об ошибке.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**



Предупреждения отображаются на дисплее Вашего электровелосипеда в формате **Wxxx**

W010 – температура двигателя больше нормальной.

Ограничения:

Поддержка при педалировании может быть меньше обычной

Решение:

Прекратите использование, пока температура не снизится. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

W011 – невозможно определить скорость движения

Ограничения:

Максимальная скорость при использовании поддержки может быть ниже, чем обычно.

Решение:

Проверьте правильность установки датчика скорости. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

W012 – шатуны установлены в неправильном положении или неправильный угол установки двигателя.

Решение:

Установите шатуны в правильное положение, с правильным углом, затем включите питание. Если это не помогло, обратитесь к дилеру.

W013 – инициализация датчика нагрузки не завершилась успешно.

Ограничения:

Уровень поддержки при педалировании может быть ниже, чем обычно.

Решение:

Не нажимая ногой на педаль, нажмите кнопку на батарее и включите питание снова. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

W030 – два или более переключателя режима поддержки подключено к системе.

Ограничения:

Невозможно переключить передачи на электронной системе переключения передач

Решение:

Проконсультируйтесь с дилером.

W031 – натяжение цепи не может быть отрегулировано или должен быть проверен угол установки шатунов.

Ограничения:

Функции поддержки не будут работать, включая переключение передач.

Решение:

Посетите дилера для проверки натяжения цепи и угла установки шатунов.

W032 – вместо механического переключателя передач установлен электронный.

Ограничения:

Поддержка в режиме [WALK] может быть ниже, чем обычно. (ПРИМЕЧАНИЕ: режим [Walk] может быть недоступен в некоторых регионах за пределами Евросоюза.)

Решение:

Установите переключатель, для работы с которым сконфигурирована ваша система. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

## ОШИБКИ



Ошибки отображаются на дисплее Вашего электровелосипеда в формате **Exxx**.

Информация об ошибке занимает всю видимую область дисплея, в случае возникновения ошибки, поддержка при педалировании не активируется. Тем не менее, Вы можете продолжить использовать Ваш электровелосипед без активации электропривода. В случае возникновения сообщения об ошибке, Вам следует в первую очередь, перезагрузить систему. Для этого выключите электропривод клавишей на батарее, снимите батарею, установите её заново и включите электропривод. В случае, если перезагрузка системы не помогла или сообщение об ошибке появляется повторно, пожалуйста, обратитесь к дилеру или дистрибьютору MERIDA BICYCLES.

E010 – обнаружена системная ошибка

Ограничения:

Поддержка педалирования при езде отсутствует.

Решение:

Перезапустите систему питания. Если это не помогло, подключите велосипед к E-TUBE и следуйте инструкциям. Если ошибка сохранилась, обратитесь за поддержкой к продавцу

E011 – ошибка функционирования системы

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Перезапустите систему питания. Если это не помогло, подключите велосипед к E-TUBE и следуйте инструкциям. Если ошибка сохранилась, обратитесь за поддержкой к продавцу.

E012 – неудачная инициализация датчика нагрузки

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Не нажимая ногой на педаль, нажмите кнопку на батарее и включите питание снова. Следуйте инструкции "Измерение и настройка натяжения цепи", убедитесь, что цепь натянута правильно. Если ошибка сохранилась, обратитесь за поддержкой к продавцу.

E013 – аномалия в программном обеспечении.

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Восстановите программное обеспечение, подключив велосипед к E-TUBE. Если ошибка сохранилась, обратитесь за поддержкой к продавцу.

E014 – датчик скорости может быть установлен в неправильном положении.

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Измените положение датчика скорости и магнита, включите питание и вращайте шатуны по часовой стрелке пока проблема не исчезнет. Может потребоваться до 100 оборотов.

E020 – ошибка связи между батареей и двигателем.

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Попросите вашего дилера проверить кабель подключения батареи к двигателю. Если кабель повреждён, замените его на новый.

E021 – батарея, подключённая к двигателю, соответствует стандарту системы, но не поддерживается.



Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Нажмите кнопку на батарее, чтобы снова её включить. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

E022 – батарея, подключённая к двигателю, не соответствует стандарту системы.

Ограничения:

Выключение всех системных функций.

Решение:

Нажмите кнопку на батарее, чтобы снова её включить. Если это не помогло, обратитесь за поддержкой к продавцу.

E030 – настройка "количество передач" не соответствует количеству передач планетарной втулки.

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Обратитесь к дилеру для внесения изменений в конфигурацию мотора, чтобы количество передач соответствовало вашей планетарной втулке.

E031 – натяжение цепи не настроено или шатуны установлены в неправильном положении.

Ограничения:

Функции поддержки не работают, включая электронное переключение передач.

Решение:

Обратитесь к дилеру для настройки натяжения цепи и угла установки шатунов. Выберите ответ "YES" при появлении ошибки, когда дисплей включится в первый раз.

E033 – программное обеспечение не совместимо с системой.

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Подключите велосипед к E-TUBE PROJECT, обновите программное обеспечение до последней версии.

E043 – ошибка в программном обеспечении компьютера

Ограничения:

Отсутствует поддержка педалирования при езде.

Решение:

Обратитесь к дилеру для восстановления программного обеспечения с помощью E-TUBE.

## ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Выключайте электропривод Вашего электровелосипеда в случае, если Вы его не используете, например, в случае продолжительной остановки.

Дисплей Вашего электровелосипеда отображает много полезной информации, тем не менее, будьте аккуратны при движении и не отвлекайтесь на изучение показаний дисплея в ущерб контролю дорожной обстановки.

В случае возникновения любых вопросов и неоднозначных ситуаций, связанных с эксплуатацией и обслуживанием Вашего электровелосипеда, не пытайтесь найти самостоятельное решение, обратитесь к дилеру или дистрибьютору MERIDA BICYCLES. Помните, электровелосипед это сложное техническое устройство и квалификация даже опытных любителей и спортсменов может оказаться недостаточной, если они не имели опыта обращения с электровелосипедами, их обслуживания и ремонта.

**ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЙКУ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ И ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ ЖИДКОСТИ ПОД ДАВЛЕНИЕМ ДЛЯ МОЙКИ ВЕЛОСИПЕДА.**

Очистка поверхности велосипеда, его деталей, составных частей и компонентов, включая электропривод и батарею, следует производить только с помощью ткани, смоченной в чистой воде и хорошо отжатой. Для очистки цепи допускается использование неагрессивного средства для чистки цепей. Пожалуйста, не используйте какие-либо химикаты и, в особенности, растворители, для ухода за Вашим электровелосипедом.

В зависимости от модели электропривода, Ваш велосипед может иметь возможность обновления программного обеспечения («прошивки»). Некоторые версии программного обеспечения снимают ограничения, установленные производителем. Установка подобного программного обеспечения окажет влияние на срок службы привода, батареи, надежность и безопасность Вашего электровелосипеда. Мы настоятельно не рекомендуем Вам устанавливать программное обеспечение, снимающее заводские ограничения, наложенные производителем электропривода и электровелосипеда. Ответственность за возможные последствия установки подобного программного обеспечения лежат исключительно на владельце электровелосипеда.

В части транспортировки и хранения, Ваш электровелосипед не отличается от обычного велосипеда за исключением некоторых особенностей, связанных с батареей. Батарея Вашего электровелосипеда может разряжаться даже тогда, когда Вы не эксплуатируете велосипед. Для продления срока службы батареи следуйте следующим рекомендациям:

- всегда держите батарею Вашего электровелосипеда заряженной.
- если Вы планируете хранить Ваш электровелосипед продолжительное время, перед началом хранения зарядите батарею полностью.
- в случае, если батарея Вашего электровелосипеда разряжена полностью в процессе эксплуатации, как можно быстрее зарядите её. Не допускайте хранения велосипеда с разряженной батареей, даже если она снята с электровелосипеда и хранится отдельно.
- в случае продолжительного хранения, периодически подзаряжайте батарею.

В случае перевозки электровелосипеда каким-либо транспортом (автомобиль, железная дорога, морские и речные суда, авиация), всегда снимайте батарею. Во избежание отказа перевозчика в перевозке Вашего электровелосипеда, всегда уточняйте правила перевозки литиевых батарей высокой мощности до заключения договора на перевозку (бронирование и покупка билетов, заказ транспортных услуг и так далее).

Собираясь в путешествие с электровелосипедом, уточните возможность зарядки батареи и параметры электрической сети в месте Вашего размещения. Информация о допустимых параметрах электрической сети размещена на корпусе зарядного устройства.

Помните, что эксплуатация электровелосипедов, в том числе и велосипедов с поддержкой при педалировании, в некоторых странах может быть ограничена законодательством. Перед началом эксплуатации Вашего электровелосипеда в незнакомой местности или на частной территории, всегда уточняйте наличие подобных ограничений.

Данная памятка является необходимым дополнением к основной инструкции по эксплуатации Вашего электровелосипеда. Она была создана на основе информации, полученной от производителя Вашего электровелосипеда.

Мы рекомендуем Вам регулярно посещать web-сайт продавца Вашего электровелосипеда и дистрибьютора продукции MERIDA BICYCLES, подписаться на почтовую рассылку и вступить в группы в социальных сетях для получения обновлённых версий инструкций для Вашего электровелосипеда, информации о важных изменениях и дополнениях.

Благодарим Вас за покупку!

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

О сервисном обслуживании Вашего электровелосипеда MERIDA.

Мы благодарим Вас за выбор продукции MERIDA!

Ваш электровелосипед имеет надёжную и долговечную конструкцию, изготовленную с применением самых современных материалов, технологий и комплектующих.

В их число входит одна из самых эффективных и надёжных систем электропривода: Shimano STEPS.

В зависимости от модели или комплектации вашего электровелосипеда, программный комплекс электрпривода может быть изменён (перенастроен, обновлён) с помощью приложений Shimano E-TUBE PROJECT и приложений сторонних производителей. Несмотря на кажущиеся перспективы возможности дополнительной настройки и кастомизации режимов работы электропривода Вашего велосипеда, хотим сообщить следующее:

1) мы настоятельно **НЕ РЕКОМЕНДУЕМ** изменение заводских настроек или изменение версии программного обеспечения Shimano STEPS с помощью приложения E-TUBE PROJECT. Настройки, с которыми поставляется велосипед, оптимальны с точки зрения ресурса всей системы в целом. Их изменение может привести к существенным отклонением в работе двигателя от оптимальных параметров и быстрому выходу его из строя. То же касается и батареи вашего электровелосипеда. Износ компонентов привода, вызванный работой в режимах, отличающихся от установленных производителем, не является гарантийным случаем.

2) использование сторонних приложений и инструментов для изменения или модификации программного обеспечения или привода вашего электровелосипеда **СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО**. Выход из строя компонентов электропривода по причине использования сторонних приложений и инструментов для модификации программного обеспечения, а также в результате установки устройств для изменения показания датчиков системы (чип-тюнинга, "обманок"), не является гарантийным случаем и поводом для претензии к MERIDA, поставщику, официальному дистрибьютору, продавцу и их представителям.

3) электропривод вашего электровелосипеда не является системой, для которой допускается обслуживание или ремонт силами пользователя. В случае возникновения любых неисправностей, поломок или отклонений в работе электропривода, Вам следует незамедлительно прекратить использование электровелосипеда и обратиться к дилеру MERIDA для диагностики и получения информации о последующих действиях.

## **НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ КОМПОНЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИВОДА САМОСТОЯТЕЛЬНО.**

Самостоятельный ремонт и модификация компонентов электропривода считается нарушением условий эксплуатации и является поводом для прекращения гарантийного обслуживания Вашего электровелосипеда.

Помните, что любые изменения в конструкции Вашего электровелосипеда, произведённые без одобрения MERIDA, могут существенно повлиять на Вашу безопасность и привести к негативным последствиям, таким как разрушение компонентов электровелосипеда и последующие травмы.

В случае возникновения у Вас вопросов относительно эксплуатации, установки дополнительного оборудования, любых изменений в комплектации велосипеда, пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру MERIDA.

